

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 287

Volume 28

29 October 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- * **Council Regulation (EEC) No 2990/85 of 22 October 1985 fixing for the 1985/86 marketing year the representative market price and the threshold price for olive oil and the percentages of the consumption aid to be retained in accordance with Article 11 (5) and (6) of Regulation No 136/66/EEC** 1
- Commission Regulation (EEC) No 2991/85 of 28 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 2992/85 of 28 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Commission Regulation (EEC) No 2993/85 of 28 October 1985 fixing the import levies on products processed from cereals and rice 7
- Commission Regulation (EEC) No 2994/85 of 28 October 1985 fixing the import levies on compound feedingstuffs 11
- Commission Regulation (EEC) No 2995/85 of 28 October 1985 fixing the export refunds on beef and veal 13
- * **Commission Regulation (EEC) No 2996/85 of 28 October 1985 re-establishing the levying of customs duties on certain men's and boys' underpants and briefs, and on certain women's, girls' and infants' knickers and briefs, knitted and crocheted, products of category 13 (code 40.0130) originating in India to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3563/84 apply** 25
- Commission Regulation (EEC) No 2997/85 of 28 October 1985 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 27
-

(Continued overleaf)

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/481/EEC

- ★ **Commission Decision of 18 October 1985 on the multiannual guidance programme in respect of aquaculture submitted by Belgium pursuant to Council Regulation (EEC) No 2908/83 29**

85/482/EEC

- ★ **Commission Decision of 18 October 1985 concerning the implementation by Italy of certain measures to adapt capacity in the fisheries sector pursuant to Council Directive 83/515/EEC 31**

85/483/EEC

- ★ **Commission Decision of 18 October 1985 amending Decision 83/384/EEC as regards the list of establishments in Australia approved for the purpose of importing fresh meat into the Community 32**

85/484/EEC

- ★ **Commission Decision of 18 October 1985 amending Decision 82/733/EEC as regards the list of establishments in Hungary approved for the purpose of importing fresh meat into the Community 37**

85/485/EEC

- ★ **Commission Decision of 18 October 1985 amending Council Decision 82/731/EEC as regards the list of establishments in Finland approved for the purposes of importing fresh meat into the Community 40**

85/486/EEC

- ★ **Commission Decision of 18 October 1985 on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe 43**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2990/85
of 22 October 1985**

fixing for the 1985/86 marketing year the representative market price and the threshold price for olive oil and the percentages of the consumption aid to be retained in accordance with Article 11 (5) and (6) of Regulation No 136/66/EEC

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 231/85 ⁽²⁾,
and in particular the second subparagraph of Article 4
(4) and Article 11 (6) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the representative market price should be
fixed in accordance with the criteria laid down in
Articles 7 and 10 of Regulation No 136/66/EEC;

Whereas the threshold price should be fixed in such a
way that the selling price for the imported product at
the frontier crossing point fixed pursuant to Article 9
of Regulation No 136/66/EEC is the same as the
representative market price, account being taken of the
effect of the measures referred to in Article 11 (6) of
the above Regulation;

Whereas it follows from the application of these
criteria that the representative market price and the
threshold price should be fixed at the levels given in
Article 1 of this Regulation;

Whereas, under Article 11 (5) and (6) of Regulation No
136/66/EEC, a certain percentage of the consumption

aid should be used during each olive marketing year
firstly for financing the recognized trade organizations
referred to in paragraph 3 of the said Article and,
secondly, for financing measures to promote the
consumption of olive oil in the Community; whereas
the said percentage should be fixed for the 1985/86
marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1985/86 marketing year, the representative
market price and the threshold price for olive oil shall
be fixed as follows:

- representative market price: 198,59 ECU per 100
kilograms,
- threshold price: 198,68 ECU per 100 kilograms.

Article 2

1. For the 1985/86 marketing year, the percentage
of the consumption and, referred to in Article 11 (5) of
Regulation No 136/66/EEC, is hereby fixed at 1,9.
2. For the 1985/86 marketing year, the percentage
of the consumption aid to be allocated for the
campaigns and projects, referred to in Article 11 (6) of
Regulation No 136/66/EEC, is hereby fixed at 7.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 November
1985.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 22 October 1985.

For the Council

The President

M. FISCHBACH

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2991/85

of 28 October 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2956/85⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
25 October 1985 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2956/85 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	119,85
10.01 B II	Durum wheat	163,00 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	111,21 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	119,50
10.04	Oats	98,28
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	106,94 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	64,82 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	117,85 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	181,35
11.01 B	Rye flour	169,26
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	265,90
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	195,23

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2992/85

of 28 October 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2160/85 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
25 October 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	21,08
10.01 B II	Durum wheat	0	10,05	10,05	10,85
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0,29
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	29,51

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	37,52	37,52
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	28,04	28,04
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2993/85

of 28 October 1985

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas the 1985/86 marketing year for cereals other than durum wheat begins on 1 August 1985; whereas the Council has not, to date, adopted prices for these

products for the 1985/86 marketing year; whereas the Commission, in compliance with the tasks entrusted to it by the Treaty, is obliged to adopt the precautionary measures essential to ensure continuity of operation of the common agricultural policy in the cereals sector;

Whereas, in order to ensure continuity of operation of the import arrangements for cereals, the prices set in Article 2 of Regulation (EEC) No 2124/85⁽⁷⁾, should be used for calculation of the levies on processed products; whereas these prices will be adjusted, beginning on 1 September 1985, by amounts equal to the monthly increases fixed by Regulation (EEC) No 1020/84;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽⁹⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 3,02 ECU per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Regulation (EEC) No 1921/75⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽¹¹⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75; whereas, in accordance with Regulation (EEC) No 2742/75⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1499/85⁽¹³⁾, the variable component of the levy on certain processed products must be reduced by the incidence of the production refund granted in respect of basic products intended for processing;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁶⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1985, p. 31.

⁽⁸⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁹⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽¹¹⁾ OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

⁽¹²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽¹³⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 24.

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985, on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2903/85⁽²⁾;

Whereas, in respect of products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff, Council Regulation (EEC) No 604/83 of 14 March 1983 on the import system applicable in 1983 to 1986 to products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽³⁾ lays down the terms on which the import levy may be charged at 6 % *ad valorem* and provides for the Common Customs Tariff to be amended accordingly;

Whereas, if the levy system is to operate normally levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁵⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 279, 19. 10. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1983, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1985 fixing the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Imports	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	122,21 ⁽¹⁾	120,40 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	125,23 ⁽¹⁾	120,40 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	226,02	219,98
11.01 D ⁽²⁾	183,21	177,17
11.01 E I ⁽²⁾	201,72	195,68
11.01 E II ⁽²⁾	113,90	110,88
11.01 F ⁽²⁾	141,43	138,41
11.01 G ⁽²⁾	130,32	127,30
11.02 A II ⁽²⁾	214,17	208,13
11.02 A III ⁽²⁾	226,02	219,98
11.02 A IV ⁽²⁾	183,21	177,17
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	166,78	160,74
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	201,72	195,68
11.02 A V b) ⁽²⁾	113,90	110,88
11.02 A VI ⁽²⁾	141,43	138,41
11.02 A VII ⁽²⁾	130,32	127,30
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	198,56	195,54
11.02 B I a) 2 aa)	103,42	100,40
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	180,19	177,17
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	198,56	195,54
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	180,19	177,17
11.02 B II a) ⁽²⁾	168,71	165,69
11.02 B II b) ⁽²⁾	156,81	153,79
11.02 B II c) ⁽²⁾	176,96	173,94
11.02 B II d) ⁽²⁾	202,70	199,68
11.02 C I ⁽²⁾	202,35	199,33
11.02 C II ⁽²⁾	188,03	185,01
11.02 C III ⁽²⁾	311,57	305,53
11.02 C IV ⁽²⁾	160,51	157,49
11.02 C V ⁽²⁾	176,96	173,94
11.02 C VI ⁽²⁾	202,70	199,68
11.02 D I ⁽²⁾	130,09	127,07
11.02 D II ⁽²⁾	120,96	117,94
11.02 D III ⁽²⁾	127,67	124,65
11.02 D IV ⁽²⁾	103,42	100,40
11.02 D V ⁽²⁾	113,90	110,88
11.02 D VI ⁽²⁾	130,32	127,30
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	127,67	124,65
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	103,42	100,40
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	250,46	244,42
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	202,90	196,86
11.02 E II a) ⁽²⁾	230,28	224,24
11.02 E II b) ⁽²⁾	214,17	208,13
11.02 E II c) ⁽²⁾	201,72	195,68
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	241,08	235,04
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	230,68	224,64
11.02 F I ⁽²⁾	230,28	224,24
11.02 F II ⁽²⁾	214,17	208,13
11.02 F III ⁽²⁾	226,02	219,98
11.02 F IV ⁽²⁾	183,21	177,17

CCT heading No	Imports (ECU/tonne)	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 F V ⁽²⁾	201,72	195,68
11.02 F VI ⁽²⁾	141,43	138,41
11.02 F VII ⁽²⁾	130,32	127,30
11.02 G I	99,48	93,44
11.02 G II	87,57	81,53
11.04 C I	125,23	118,58 ⁽⁵⁾
11.04 C II a)	164,32	140,14 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	195,57	171,39 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	232,63	221,75
11.07 A I b)	176,57	165,69
11.07 A II a)	228,41 ⁽⁴⁾	217,53
11.07 A II b)	173,42	162,54
11.07 B	200,31 ⁽⁴⁾	189,43
11.08 A I	164,32	143,77
11.08 A II	192,97	162,14
11.08 A III	233,49	212,94
11.08 A IV	164,32	143,77
11.08 A V	164,32	71,88 ⁽⁵⁾
11.09	568,50	387,16
17.02 B II a) ⁽³⁾	284,25	187,53
17.02 B II b) ⁽³⁾	210,26	143,77
17.02 F II a)	293,18	196,46
17.02 F II b)	203,12	136,63
21.07 F II	210,26	143,77
23.02 A I a)	55,77	49,77
23.02 A I b)	112,65	106,65
23.02 A II a)	55,77	49,77
23.02 A II b)	112,65	106,65
23.03 A I	359,94	178,60

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories :

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2994/85
of 28 October 1985
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) (No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾), as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁴⁾, provides that the incidence on the prime costs of these feedingstuffs of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding that month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the 1985/86 marketing year for cereals other than durum wheat begins on 1 August 1985; whereas the Council has not, to date, adopted prices for these products for the 1985/86 marketing year; whereas the Commission, in compliance with the tasks entrusted to it by the Treaty, is obliged to adopt the precautionary measures essential to ensure continuity of operation of the common agricultural policy in the cereals sector;

Whereas, in order to ensure continuity of operation of the import arrangements for cereals, the prices set in Article 2 of Regulation (EEC) No 2124/85⁽⁵⁾, should be used for calculation of the levies on processed products; whereas these prices will be adjusted, beginning on 1 September 1985, by amounts equal to the monthly increases fixed by Regulation (EEC) No 1020/84;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the

amount of the fixed component of the levy is laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2903/85⁽⁷⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Council Regulation (EEC) No 974/71⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1985.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1985, p. 31.

⁽⁶⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 279, 19. 10. 1985, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1985 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 21.07 F I) containing starch, glucose or glucose syrup :		
	(Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	28,27	17,39
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	665,71	654,83
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	65,24	54,36
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	702,68	691,80
	Containing more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	119,59	108,71
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	757,03	746,15

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2995/85
of 28 October 1985
fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds ;

Whereas Regulation (EEC) No 32/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 631/85 ⁽⁶⁾, and Regulations (EEC) No 1964/82 ⁽⁷⁾, (EEC) No 74/84 ⁽⁸⁾ and (EEC) No 2388/84 ⁽⁹⁾ lay down the conditions for granting special export refunds for certain cuts of beef/veal and certain preserved beef and veal products ;

Whereas Regulations (EEC) No 1226/85 ⁽¹⁰⁾, (EEC) No 1591/85 ⁽¹¹⁾ and (EEC) No 2908/85 ⁽¹²⁾ lay down the conditions applying to the export of certain beef and veal held by certain intervention agencies and intended for export ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be as set out below ;

Whereas the current market situation in the Community and sales outlets, particularly in non-member

countries, leads to the granting of export refunds on adult male bovine animals of a live weight of at least 300 kilograms and other bovines of a live weight of 250 kilograms and over ; whereas experience gained in recent years has shown that it is advisable to treat live pedigree breeding animals of a weight of at least 250 kilograms for females and 300 kilograms for males in an identical manner to other bovine animals, while subjecting them to certain special administrative formalities ;

Whereas it is necessary to grant refunds for the export to certain destinations of certain fresh or chilled meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) and of certain frozen meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II b) and of certain other prepared or preserved meat or meat offal listed in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 aa) ;

Whereas, in view of the wide differences in products falling within subheadings ex 02.01 A II a) 4 aa) and ex 02.01 A II b) 4 aa), the refund should only be granted for cuts in which the weight of bone does not exceed one-third ;

Whereas, in the case of meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland ; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States ; whereas refunds should also be granted for boned and salted meat, meat in brine, and dried and smoked meat exported to certain third countries ;

Whereas, in the case of certain other cuts and preserves of meat or offals shown in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 bb), Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters ;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 72, 13. 3. 1985, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48.

⁽⁸⁾ OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 221, 18. 8. 1984, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1985, p. 10.

⁽¹¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 31.

⁽¹²⁾ OJ No L 279, 19. 10. 1985, p. 18.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1985 fixing the export refunds on beef and veal

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Live weight —
ex 01.02 A	Live domestic animals of the bovine species :	
	I. Pure-bred breeding animals :	
	(a) Females, with a live weight equal to or greater than 250 kg	80,000
	(b) Males, with a live weight equal to or greater than 300 kg	80,000
	II. Other than pure-bred breeding animals :	
	(a) Adult male bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	80,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	80,000
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	65,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	65,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	30,500
	(b) Other, with a live weight equal to or greater than 250 kg :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	76,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	76,000
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	61,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	61,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	28,500
		— Net weight —
ex 02.01 A II	Meat of bovine animals :	
	a) Fresh or chilled :	
	1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :	
	(aa) The front part of a carcase or of a half-carcase comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	107,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	88,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	90,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	81,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	(bb) Other :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	155,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	148,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	120,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	120,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	60,500
	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	132,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	125,000
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	110,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	110,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	55,500
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	(aa) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	107,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	88,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(bb) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	90,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	81,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	(aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	196,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	189,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	152,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	152,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	76,500
	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	166,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	159,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	139,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	139,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	70,500
	(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	107,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	88,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	90,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	81,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	4. Other :	
	ex aa) Unboned (bone-in)	
	(11) From the carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters of male adult bovine animals ⁽⁸⁾ , excluding the front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	155,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	148,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	120,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	120,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	60,500
	(22) From the forequarters of male adult bovine animals ⁽⁸⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	114,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	107,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	88,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	88,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	44,500
	(33) From the hindquarters of male adult bovine animals with a maximum of nine ribs or nine pairs of ribs ⁽⁸⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	196,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	189,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	152,500

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	152,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	76,500
	(44) Other, the weight of bone does not exceed one-third of the weight of the cut :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	97,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	90,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	81,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	81,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	40,500
	ex bb) Boned, each piece individually wrapped :	
	(11) From the hindquarters of male adult bovine animals with a maximum of nine ribs or nine pairs of ribs ⁽⁴⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	280,000
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	270,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	218,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	218,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	109,500
	(22) Other, excluding the thin flanks, the shin and the shank ⁽⁷⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	188,500
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	178,500
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	157,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	157,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	79,500
	— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁵⁾ , and for export to Canada	80,000

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	b) Frozen : 1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters : (aa) The front part of a carcase or of a half-carcase comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 80,500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe 74,000 — For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ 74,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 74,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 35,500 (bb) Other : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 106,000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe 99,500 — For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ 99,500 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 99,500 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 47,500 2. Separated or unseparated forequarters : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 80,500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe 74,000 — For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ 74,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland 74,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 35,500 3. Separated or unseparated hindquarters : (aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 131,500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe 125,000 — For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ 125,000	

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	125,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	59,500
	(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	80,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	74,000
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	74,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	74,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	35,500
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in), the weight of bone does not exceed one-third of the weight of the cut :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	80,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	74,000
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	74,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	74,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	35,500
	ex bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks, the shin and the shank, each piece individually wrapped ⁽⁷⁾ :	
	— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁵⁾ , and for export to Canada	80,000
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	121,500
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	114,000
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	93,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	93,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	46,500
	Other boned or boneless :	
	— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁵⁾ , and for export to Canada	80,000

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	— For export carried out within the framework of Regulation (EEC) No 1226/85 ⁽¹⁰⁾, (EEC) No 1591/85 ⁽¹¹⁾ and (EEC) No 2908/85 ⁽¹⁴⁾ : — to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe — for export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ — to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — to Austria, Sweden and Switzerland	190,500 181,000 181,000 181,000 86,000
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted or in brine, dried or smoked : (aa) Salted and dried : — For export to Switzerland (bb) Salted or in brine and dried and smoked : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	60,500 102,500
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves containing bovine meat or offals, except those finely homogenized ⁽⁶⁾ : ex aa) Uncooked, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) : (11) 90 % or more of meat : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe — For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland (22) 80 % or more, but less than 90 % of meat : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe — For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾ — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland	115,500 108,000 108,000 108,000 108,000 102,500 96,000 96,000 96,000 96,000

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 16.02 B III b) 1 (cont'd)	(33) 60 % or more, but less than 80 % of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	77,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	77,000
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	77,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	77,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	77,000
	(44) 40 % or more, but less than 60 % of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	51,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	51,000
	— For export to certain other Asian third countries ⁽¹²⁾	51,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta, Melilla and Greenland, except Austria, Sweden and Switzerland	51,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	51,000
	ex bb) Other, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) :	
	(11) 90 % or more of meat :	
	— For export to third countries	73,000 ⁽⁹⁾
	(22) 80 % or more, but less than 90 % of meat :	
	— For export to third countries	65,000 ⁽¹³⁾
	(33) 60 % or more, but less than 80 % of meat :	
	— For export to third countries	48,500
	(44) 40 % or more, but less than 60 % of meat :	
	— For export to third countries	32,500
	(55) 20 % or more, but less than 40 % of meat :	
	— For export to third countries	16,000

-
- (¹) Within the meaning of Commission Regulation (EEC) No 3537/82 (OJ No L 371, 30. 12. 1982, p. 7).
- (²) Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1) to be understood as European third countries.
- (³) The amount of this refund is subject to the submission of the certificate appearing in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 32/82 (OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11).
- (⁴) The amount of this refund is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1964/82 (OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48).
- (⁵) OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 44.
- (⁶) The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.
- (⁷) Boned cuts which consist, entirely or partially, of thin flanks, shin or shank are ineligible for the refund.
- (⁸) The amount of this refund is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 74/84 (OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32).
- (⁹) For the products complying with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 2388/84 (OJ No L 221, 18. 8. 1984) the refund is 116 ECU per 100 kilograms net weight.
- (¹⁰) OJ No L 125, 11. 5. 1985, p. 10.
- (¹¹) OJ No L 154, 13. 6. 1985, p. 31.
- (¹²) For the purposes of this Regulation 'certain other Asian third countries' are Pakistan, Sri Lanka, Burma, Thailand, Vietnam, Indonesia, the Philippines, China, North Korea and Hong Kong.
- (¹³) For the products complying with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 2388/84 (OJ No L 221, 18. 8. 1984) the refund is 103 ECU per 100 kilograms net weight.
- (¹⁴) OJ No L 279, 19. 10. 1985, p. 18.
-

NB: Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2996/85
of 28 October 1985

re-establishing the levying of customs duties on certain men's and boys' underpants and briefs, and on certain women's, girls' and infants' knickers and briefs, knitted or crocheted, products of category 13 (code 40.0130) originating in India to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3563/84 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3563/84 of 18 December 1984 applying generalized tariff preferences for 1985 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of certain men's and boys' underpants and in respect of certain women's, girls' and

infants' knickers and briefs, knitted or crocheted, products of category 13 (code 40.0130) the relevant ceiling amounts to 91 000 pieces; whereas on 23 October 1985 imports of the products in question into the Community originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1985 the levying of customs duties, suspended in pursuance of Regulation (EEC) No 3563/84, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0130	13	ex 60.04	60.04-48, 56, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 338, 27. 12. 1984, p. 98.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2997/85

of 28 October 1985

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 2944/85⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2988/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2944/85 to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2944/85 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 283, 24. 10. 1985, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 286, 26. 10. 1985, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1985 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	40,18	
	(b) Other	41,18	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4018
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	36,96 ⁽¹⁾	
	(b) Other raw sugar	⁽²⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 October 1985

on the multiannual guidance programme in respect of aquaculture submitted by
Belgium pursuant to Council Regulation (EEC) No 2908/83

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(85/481/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2908/83 of 4 October 1983 on a common measure for
restructuring, modernizing and developing the fishing
industry and for developing aquaculture⁽¹⁾, and in
particular Article 5 thereof,

Whereas the Belgian Government forwarded, on 27
March 1985, a multiannual guidance programme in
respect of aquaculture, hereinafter referred to as 'the
programme';

Whereas the period for the implementation of the
programme covers at least the proposed duration of
the common measure, in accordance with Article 3 (1)
of Regulation (EEC) No 2908/83;

Whereas the programme contains the information
referred to in Article 4 of that Regulation;

Whereas aquaculture is very poorly developed in
Belgium; whereas it consists almost entirely of the
farming of trout and carp;

Whereas the programme is concerned primarily with
rationalizing carp production, developing trout
production and increasing the production of other
species in fresh water; whereas the Commission
cannot approve the section of the programme relating

to trout and carp in view of the difficult situation on
the market for these products at Community level;

Whereas the programme may, having regard to
production potential, the demand for the products
concerned and the guidelines of the common fisheries
policy, constitute a suitable framework for projects
which may qualify for financial support from the
Community, except for the part relating to trout and
carp reared in fresh water;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee for the Fishing Industry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The multiannual guidance programme in respect of
aquaculture forwarded by the Belgian Government on
27 March 1985, the main features of which are set out
in Annex I hereto, is hereby approved subject to the
provisions set out in Annex II hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of
Belgium.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 290, 22. 10. 1983, p. 1.

*ANNEX I***Main features of the multiannual guidance programme in respect of aquaculture drawn up by Belgium within the framework of Council Regulation (EEC) No 2908/83****1. OBJECTIVE**

To adjust production potential to the likely growth in consumption and thereby prevent the structure of production in Belgium from falling further behind that of its partners.

2. DURATION OF THE PROGRAMME

The programme covers a period of three years from the beginning of 1983 to the end of 1985.

3. AREAS CONCERNED

The whole of Belgium.

4. DEVELOPMENT POLICY

Future activity will be concentrated on species with well-established rearing technology. Among these species the most important are :

- (a) trout ;
- (b) carp ;
- (c) tench and roach ;
- (d) pike, perch and pike-perch ;
- (e) eel.

5. PRODUCTION TARGETS

The target to be achieved by the end of the programme in 1985 is a stable level of carp production and a significant increase in other products, in particular, trout.

6. INVESTMENT

Investments of about Bfrs 60 million or 1,35 million ECU are envisaged during the period covered by this programme.

*ANNEX II***Final conclusions**

1. The Commission notes that the programme submitted by the Belgian Government as a framework for future Community and national financing schemes, constitutes an initial measure to guide investments in aquaculture.

However, taking account of the existing situation at Community level in the market for trout and carp reared in fresh water, and pending results of an in-depth analysis of the feasible development of the market, the Commission cannot approve that part of the programme.

2. The Commission points out that the investment requirement contained in the programme does not imply any commitment as regards financial support from the Community.
 3. The Commission considers that the programme targets and their attainment should form the subject of a more detailed analysis within the framework of the annual review referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 2908/83 in the light of developments in the structural and economic situation of fish farms in Belgium.
-

COMMISSION DECISION**of 18 October 1985****concerning the implementation by Italy of certain measures to adapt capacity in the fisheries sector pursuant to Council Directive 83/515/EEC****(Only the Italian text is authentic)****(85/482/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 83/515/EEC of 4 October 1983 concerning certain measures to adjust capacity in the fisheries sector⁽¹⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas Italy intends to introduce a system of financial aids for measures involving the permanent reduction of production capacities, in the fisheries sector; whereas, on 21 April 1984 and 14 June 1985, it communicated the information concerning this scheme required under Article 6 of Directive 83/515/EEC;

Whereas in accordance with Article 7 of the said Directive, the Commission has considered whether, having regard to the requirements of the Directive and to the other structural measures existing or planned in the fisheries sector, the measures contemplated fulfil the conditions for a financial contribution from the Community;

Whereas this Decision relates solely to aid granted under Article 5 of the said Directive;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Fisheries Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The measures which Italy intends to take to implement a financial aids scheme for measures involving the permanent reduction of production capacity in the fisheries sector fulfil the conditions for a financial contribution from the Community.

Article 2

This Decision shall not apply to national aid referred to in Article 12 of Directive 83/515/EEC.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 290, 22. 10. 1983, p. 15.

COMMISSION DECISION**of 18 October 1985****amending Decision 83/384/EEC as regards the list of establishments in Australia
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community****(85/483/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular
Articles 4 (1) and 18 (1) thereof,

Having regard to Council Directive 77/96/EEC of 21
December 1976 on the examination for trichinae
(trichinella spiralis) upon importation from third coun-
tries of fresh meat derived from domestic swine ⁽³⁾, as
last amended by Directive 84/319/EEC ⁽⁴⁾, and in
particular Article 4 thereof,

Whereas a list of establishments in Australia, approved
for the purpose of the importation of fresh meat into
the Community, was drawn up initially by Commis-
sion Decision 83/384/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by
Decision 85/402/EEC ⁽⁶⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Direc-
tive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission
Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning
on-the-spot inspections to be carried out in respect of
the importation of bovine animals and swine and fresh

meat from non-member countries ⁽⁷⁾ has revealed that
the level of hygiene of one establishment has altered
since the last inspection;

Whereas the list of establishments should, therefore,
be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 83/384/EEC is hereby
replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 13. 8. 1983, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 228, 27. 8. 1985, p. 23.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS

Approval No	Establishment	Address
I. BOVINE MEAT		
A. Slaughterhouses and cutting premises		
3	The Metropolitan Regional Abattoir	Brisbane, Queensland
7	CQME Co. Pty Ltd	Rockhampton, Queensland
55	Gosford Meats Pty Ltd	Gosford, New South Wales
128	Derby Industries Pty Ltd	Bunbury, Western Australia
135	Blue Ribbon Export Division	Launceston, Tasmania
151	Richardson's Meat Industries Ltd	Hobart, Tasmania
170	Beef City Pty Ltd	Purrawunda, Queensland
195	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Longford, Tasmania
223	Tancred Bros Pty Ltd	Pentland, Queensland
239	Northern Cooperative Meat Co. Ltd	Casino, New South Wales
243	Warwick Bacon Company Pty Ltd	Warwick, Queensland
423	S. E. Meat (Aust.) Ltd	Naracoorte, South Australia
439	Norwest Beef Industries Ltd	Katherine, Northern Territory
484 (1)	Mudginberri Station	Mudginberri, Northern Territory
503 (1)	Riverstone Meat Co. Pty Ltd	Riverstone, New South Wales
525	Tancred Bros Pty Ltd	Beaudesert, Queensland
533	Murray Bridge Meat Pty Ltd	Murray Bridge, South Australia
556	Victorian Inland Meat Co.	Kyneton, Victoria
642	Metro Meat (Cootamundra) Ltd	Cootamundra, New South Wales
648	E. G. Green and Sons Pty Ltd	Harvey, Western Australia
712	Western Australian Meat Commission	Fremantle, Western Australia
736	F. J. Walker Ltd	Aberdeen, New South Wales
751	Tasmeats Ltd	Camdale, Tasmania
761	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
767	Metro Meat Ltd	Noarlunga, South Australia
1027	Linley Valley Meat Pty Ltd (Smorgon Consolidated Industries)	Wooroloo, Western Australia
1321	Tancred Bros Pty Ltd	Mount Isa, Queensland
1352	Lockyer Valley Abattoir	Grantham, Queensland
1537	F. J. Walker Pty Ltd	Tennant Creek, Northern Territory

(1) Offal excluded.

B. Slaughterhouses

2	Queensland Meat Export Co. Pty Ltd	Townsville, Queensland
4	F. J. Walker Pty Ltd	Townsville, Queensland
53 (1)	Thomas Borthwick and Sons (Australasia) Ltd	Melbourne, Victoria
218	Northwest Exports Pty Ltd	Inverell, New South Wales
235	SCI Meat and Paper Pty Ltd	Dinmore, Queensland
294	Tey's Bros (Beenleigh) Pty Ltd	Beenleigh, Queensland
398	Gunnedah Shire Abattoir	Gunnedah, New South Wales
521 (1)	Mudgee Regional Abattoir	Mudgee, New South Wales
1242	Alice Springs Abattoirs Pty Ltd	Alice Springs, Northern Territory
1265	G. & K. O'Connor Pty Ltd	Pakenham, Victoria
1471	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia
1912	Seecorp Pty Ltd	Lance Creek, Victoria

(1) Offal excluded.

Approval No	Establishment	Address
C. Cutting premises		
3 B	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Brisbane, Queensland
84 B	T. and R. Pastoral Pty Ltd	Gepps Cross, South Australia
398 E	R. J. Fletcher & Co.	Gunnedah, New South Wales
521 A	Meat Producers Australia Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 C	R. J. Fletcher & Co.	Mudgee, New South Wales
656	Norwest Beef Industries Ltd	Forbes, New South Wales
1009	Matador Meat Co. Pty Ltd	North Laverton, Victoria
1618	Cisco's Meats Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1735	Western Australian Lamb Marketing Board	Perth, Western Australia
1793	Victorian Inland Meat Co. Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1842	S. G. Allen Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1889	Webb Meat Exports Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1940	Ron Sterrett & Co. Exports Pty Ltd	Perth, Western Australia

II. SHEEPMET AND GOATMEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

55	Gosford Meats Pty Ltd	Gosford, New South Wales
128	Derby Industries Pty Ltd	Bunbury, Western Australia
151	Richardson's Meat Industries Ltd	Hobart, Tasmania
195	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Longford, Tasmania
199	Thomas Borthwick and Sons (Australasia) Ltd	Albany, Western Australia
239	Northern Cooperative Meat Co. Ltd	Casino, New South Wales
423	S. E. Meat (Aust.) Ltd	Naracoorte, South Australia
525	Tancred Bros Pty Ltd	Beaudesert, Queensland
533	Murray Bridge Meat Pty Ltd	Murray Bridge, South Australia
556	Victorian Inland Meat Co.	Kyneton, Victoria
572	Metro Meat (Katanning) Ltd	Katanning, Western Australia
712	Western Australian Meat Commission	Fremantle, Western Australian
751	Tasmeats Ltd	Camdale, Tasmania
761	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
767	Metro Meat Ltd	Noarlunga, South Australia
1027	Linley Valley Meats Pty Ltd (Smorgon Consolidated Industries)	Wooroloo, Western Australia
1614 (1)	Tatiara Meat Co. Pty Ltd	Bordertown, South Australia

(1) Offal excluded.

B. Slaughterhouses

398	Gunnedah Shire Abattoir	Gunnedah, New South Wales
521	Mudgee Regional Abattoir	Mudgee, New South Wales
642	Metro Meat (Cootamundra) Ltd	Cootamundra, New South Wales
1471	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia

Approval No	Establishment	Address
C. Cutting premises		
135	Blue Ribbon Export Division	Launceston, Tasmania
398 E	R. J. Fletcher & Co.	Gunnedah, New South Wales
521 A	Meat Producers Australia Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 C	R. J. Fletcher & Co.	Mudgee, New South Wales
656	Norwest Beef Industries Ltd	Forbes, New South Wales
1009	Matador Meat Co. Pty Ltd	North Laverton, Victoria
1272	Vimco Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1618	Cisco's Meats Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1684	Wingilla Meats Pty Ltd	Mernda, Victoria
1735	Western Australian Lamb Marketing Board	Perth, Western Australia
1793	Victorian Inland Meat Co. Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1842	S. G. Allen Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1889	Webb Meat Exports Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1940	Ron Sterrett & Co. Exports Pty Ltd	Perth, Western Australia

III. PIGMEAT**Abattoir**

3 (1)	The Metropolitan Regional Abattoir	Brisbane, Queensland
-------	------------------------------------	----------------------

(1) The establishment is authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the freezing treatment provided for in Article 3 of the same Directive.

IV. HORSEMEAT**Slaughterhouses and cutting premises**

241	Fountain Selected Meats Pty Ltd	Bourke, New South Wales
750	Metro Meat Ltd	Peterborough, South Australia
2174	Achilles Meats	Tennant Creek, Northern Territory

V. COLDSTORES

(Frozen packaged meat only)

47	Watson and Son Pty Ltd	Brisbane, Queensland
107	Darwin Cold Stores Pty Ltd	Darwin, Northern Territory
130	Midland Export Co. Pty Ltd	Perth, Western Australia
132	P & O Australia Ltd	Brisbane, Queensland
149	P & O Cold Storage Ltd	Melbourne, Victoria
202	Polar Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
216	T. A. Field Pty Ltd	Port Alma, Queensland
253	Australian Service Cold Storage Pty Ltd	Sydney, New South Wales
263	South Australian Cold Stores Ltd	Mile End South, South Australia
274 C	Moss Vale Cold Store	Moss Vale, New South Wales
291 E	James Barnes Pty Ltd	Wagga Wagga, New South Wales
492	W. Woodmason Cold Storage Pty Ltd	Sydney, New South Wales
498	South Australian Cold Stores Ltd	Ridleyton, South Australia

Approval No	Establishment	Address
565	Cascade Freezers	South Hobart, Tasmania
651	Central Coast Coldstores Pty Ltd	West Gosford, New South Wales
713	Norwest Beef Industries Ltd	Wyndham, Western Australia
721	Townsville Cold Stores Pty Ltd	Townsville, Queensland
1013	P & O Cold Storage Ltd	Perth, Western Australia
1025	Port of Devonport Authority	Devonport, Tasmania
1057	Marine Board of Burnie	Burnie, Tasmania
1060	Port Adelaide Freezers Pty Ltd	Port Adelaide, South Australia
1168	Northern Cold Stores Pty Ltd	Townsville, Queensland
1190	Rego Cold Storage Pty Ltd	Scoresby, Victoria
1258	Australian Freezers Pty Ltd	Sydney, New South Wales
1277	Magdem Enterprises	Hobart, Tasmania
1289	Port of Launceston Authority	Bell Bay, Tasmania
1331	Balhannah Cooperative Society Ltd	Balhannah, South Australia
1356	G. & K. O'Connor Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1379	Doboy Cold Stores Pty Ltd	Brisbane, Queensland
1380	Port of Devonport Authority	Devonport, Tasmania
1439	P & O Australia Ltd	Brisbane, Queensland
1467	South Australian Cold Stores Ltd	Dry Creek, South Australia
1487	P & O Cold Storage Ltd	Fremantle, Western Australia
1617	Frigmobile Pty Ltd	Cairns, Queensland
1625	Schumacher Icecold Pty Ltd	Brisbane, Queensland
1662	A. B. Oxford Cold Storage Co. Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1692	Marine Board of Burnie	Burnie, Tasmania
2095	Frigmobile Pty Ltd	Townsville, Queensland
2180	P. Manettas Holdings Pty Ltd	Sydney, New South Wales
2190	Frigmobile Pty Ltd	Sydney, New South Wales
2215	Melbourne Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
2325	Adelaide Cold Stores Pty Ltd	Cavan, South Australia
2514	Wedgewood Pastries	Sydney, New South Wales
2773	Noble Einsiedel Pty Ltd	Dandenong, Victoria
2784	V & E Lago Pty Ltd	Brisbane, Queensland

COMMISSION DECISION

of 18 October 1985

amending Decision 82/733/EEC as regards the list of establishments in Hungary
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community

(85/484/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular
Articles 4 (1) and 18 (1),

Having regard to Council Directive 77/96/EEC of 21
December 1976 on the examination for trichinae
(trichinella spiralis) upon importation from third coun-
tries of fresh meat derived from domestic swine ⁽³⁾, as
last amended by Directive 84/319/EEC ⁽⁴⁾, and in
particular Article 4 thereof,

Whereas a list of establishments in Hungary, approved
for the purposes of the importation of fresh meat into
the Community, was drawn up initially by Council
Decision 82/733/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Commis-
sion Decision 85/390/EEC ⁽⁶⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Direc-
tive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission
Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning
on-the-spot inspections to be carried out in respect of
the importation of bovine animals and swine and fresh
meat from non-member countries ⁽⁷⁾ has revealed that
the level of hygiene of certain establishments has
altered since the last inspection;

Whereas this same inspection has shown that a further
establishment complies with the conditions of Article
2 of Directive 77/96/EEC; whereas, therefore, this
establishment may be authorized to carry out the
examination to detect the presence of trichinae in
fresh pigmeat;

Whereas the list of establishments should, therefore,
be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 82/733/EEC is hereby
replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 311, 8. 11. 1982, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 224 22. 8. 1985, p. 37.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH IMPORTS OF FRESH MEAT MAY BE
AUTHORIZED WITHOUT TIME LIMIT

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

5	Gyulai Húskombinát	Gyula
6	Pápai Húskombinát	Pápa
11	Miskolci Húskombinát	Miskolc
18	Vas megyei Allatforgalmi és Húsipari Vállalat Szombathelyi Gyára	Szombathely
64	Szekszárdi Húskombinát	Szekszárd

B. Slaughterhouse

35	Zala megyei Allatforgalmi és Húsipari Vállalat, Zalaegerszegi Gyára	Zalaegerszeg
----	--	--------------

II. SHEEPMEAT

Slaughterhouse

49	Hortobágyi A.G. Export Juhvagohid	Hortobágy
----	-----------------------------------	-----------

III. PIGMEAT ⁽¹⁾

A. Slaughterhouses and cutting premises

5 T	Gyulai Húskombinát	Gyula
6 T	Pápai Húskombinát	Pápa
7	Szegedi Szalámigyar és Húskombinát	Szeged
10 T	Győr-Sopron megyei Allatforgalmi és Húsipari Vállalat Kapunári Gyára	Kapunár
11 T	Miskolci Húskombinát	Miskolc
18 T	Vas megyei Allatforgalmi és Húsipari Vállalat Szombathelyi Gyára	Szombathely
61 T	Bácskai Húsipari Közös Vállalat	Bája
62 T	Kaposvári Húskombinát	Kaposvár
64 T	Szekszárdi Húskombinát	Szekszárd

B. Cutting premise

56	Budapesti Húsipari Vállalat I. sz. gyára Export Darabolo Üzeme	Budapest
76	Pápai Húskombinát	Kéthely

⁽¹⁾ The establishments with the indication "T" are authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the examination for detection of trichinae provided for in Article 2 of the aforementioned Directive.

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

IV. COLD STORES

13	Magyar Hűtoipari Vállalat Székesfehérvári Gyára	Székesfehérvár
26	Magyar Hűtoipari Vállalat Miskolci Gyára	Miskolc
30 ⁽¹⁾	Magyar Hűtoipari Vállalat Bajai Gyára	Baja
55	Magyar Hűtoipari Vállalat Dunakeszi Gyára	Dunakeszi
63	Magyar Hűtoipari Vállalat Zalaegerszegi Gyára	Zalaegerszeg

⁽¹⁾ Packaged meat only.

**LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH IMPORTS OF FRESH MEAT MAY BE
INTRODUCED INTO THE TERRITORY OF THE COMMUNITY ONLY UNTIL THE
STATED DATE**

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

PIGMEAT ⁽¹⁾**Slaughterhouse**

46 T ⁽²⁾	Szolnok-Kispesti Sertésfeldolgozó Gazdasági Társaság	Budapest
---------------------	--	----------

⁽¹⁾ The establishments with the indication 'T' are authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the examination for detection of trichinae provided for in Article 2 of the aforementioned Directive.

⁽²⁾ Until 15 January 1986.

COUNCIL DECISION**of 18 October 1985****amending Council Decision 82/731/EEC as regards the list of establishments in Finland approved for the purposes of importing fresh meat into the Community****(85/485/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals, swine and fresh meat from third countries⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1) and 18 (1) thereof,

Having regard to Council Directive 77/96/EEC of 21 December 1976 on the examination for trichinae (*trichinella spiralis*) upon importation from third countries of fresh meat derived from domestic swine⁽³⁾, as last amended by Directive 84/319/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas a list of establishments in Finland, approved for the purposes of the importation of fresh meat into the Community, was drawn up initially by Council Decision 82/731/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Commission Decision 84/577/EEC⁽⁶⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Directive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning on-the-spot inspections to be carried out in respect of the importation of bovine animals, swine and fresh

meat from non-member countries⁽⁷⁾ has revealed that the level of hygiene of certain establishments has altered since the last inspection;

Whereas the list of establishments should, therefore, be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 82/731/EEC is hereby replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 311, 8. 11. 1982, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 315, 5. 12. 1984, p. 26.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH IMPORTS OF FRESH MEAT MAY BE AUTHORIZED WITHOUT TIME LIMIT

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

I. PIGMEAT ⁽¹⁾

A. Slaughterhouses and cutting premises

13 T	Lounais-Suomen Osuusteurastamo	Salo
22 T	Itikka	Nurmo

B. Slaughterhouses

7 ⁽²⁾ T	Lahden Kaupungin Teurastamo	Lahti
8 ⁽²⁾ T	Satahämeen Osuusteurastamo	Pori

⁽¹⁾ The establishments with the indication "T" are authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the examination for detection of trichinae provided for in Article 2 of the aforementioned Directive.

⁽²⁾ Offal excluded.

II. COLD STORES

(Frozen packaged meat only)

91	Pakastamo Oy	Helsinki
92	Pakastamo Oy	Vantaa

LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH MEAT MAY BE INTRODUCED INTO THE TERRITORY OF THE COMMUNITY ONLY UNTIL THE STATED DATE

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouse and cutting premises

17 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Lounais-Suomen Osuusteurastamo	Forssa
----------------------------------	--------------------------------	--------

B. Slaughterhouse

7 ⁽³⁾	Lahden Kaupungin Teurastamo	Lahti
------------------	-----------------------------	-------

⁽¹⁾ Offal excluded.

⁽²⁾ Until 30 April 1986.

⁽³⁾ Until 6 November 1985.

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

II. PIGMEAT ⁽¹⁾

A. Slaughterhouse and cutting premises

17 ⁽²⁾ ⁽³⁾ T	Lounais-Suomen Osuusteurastamo	Forssa
------------------------------------	--------------------------------	--------

B. Slaughterhouse

73 ⁽²⁾ ⁽³⁾ T	Pouttu Oy	Kannus
------------------------------------	-----------	--------

⁽¹⁾ The establishments with the indication "T" are authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the examination for detection of trichinae provided for in Article 2 of the aforementioned Directive.

⁽²⁾ Offal excluded.

⁽³⁾ Until 30 April 1985.

COMMISSION DECISION

of 18 October 1985

on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(85/486/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽¹⁾, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 552/85 ⁽³⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 October 1985, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of products originating from Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe, the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the remaining quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 November 1985, should be fixed within the scope of the total quantity of 30 000 tonnes to which should be added, where appropriate automatically, the additional quantity of

8 100 tonnes referred to in Article 5 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC ⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 October 1985 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating from certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

1. *Federal Republic of Germany:*

220,0 tonnes originating in Botswana,
195,0 tonnes originating in Swaziland.

2. *United Kingdom:*

301,1 tonnes originating in Botswana,
100,0 tonnes originating in Zimbabwe.

3. *France:*

11,9 tonnes originating in Madagascar.

4. *Netherlands:*

116,5 tonnes originating in Botswana,
100,0 tonnes originating in Swaziland.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC)

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

« No 2377/80 during the first 10 days of November 1985, in respect of the following quantities of boned beef and veal :

Botswana :	7 152,4 tonnes
Kenya :	142,0 tonnes
Madagascar :	6 395,3 tonnes
Swaziland :	1 427,4 tonnes
Zimbabwe :	6 650,0 tonnes

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President
